



客家語短篇小說 教師組第三名

該年避暑（海陸腔）

佢个阿爸係一個國小教書个先生，做先生个細人仔，大家都知該係盡好命又七係盡辛苦个事情，仰般講呢？記得佢還細个時節，逐朝晨一趺床，阿爸就拿等祛把在該掃禾埕，佢兜細人仔就愛兜張矮凳仔，在旁脣讀書無就背詩仔分佢聽。麼人背毋著，定著會分佢罰掃地泥，偏偏佢屋下个禾埕十分大，阿爸總係愛掃當久，佢兜心肝肚見擺就想，做麼个禾埕愛做到恁大呢？從細佢就盡惱掃地泥，所以當認真讀書，毋敢讀毋著。

毋單淨恁樣，逐日下課轉來，作業寫忒就愛用毛筆寫大字，大字寫忒續落去愛看中國古典文學，一日一篇。阿爸逐禮拜還會摺學校借歸箱个書轉來分佢兜看，看忒愛寫一篇作文，寄去《國語日報》投稿，這就係佢還細時節个童年生活。因為屋下有一個恁嚴條个家庭教師，所以，見擺學校係有考試也係比賽，佢毋係第一名就係第二名，長透還愛代表學校出去外背參加比賽，對好強个佢來講，總係試著盡風神。

毋過，屋下裡背毋係逐個細人仔都像佢恁乖，尤其係佢該個番綻个老弟，佢係單丁子，係屋下个命、屋下个寶，佢倚恃阿公、阿婆一等惜佢，膽比天還較大。好搞毋好讀書，逐日愛讀書係佢最大个惡夢。因為，阿姊排行最大，愛搵手屋下个事情，掌等佢老弟讀書就係佢个責任，這比做事還較辛苦。

還細个時節，佢兜四個兄弟姐妹一儕分一扇壁，愛比賽麼人貼个獎狀較多。從細佢就最會讀書，阿爸一滴都毋使愁慮佢，但係，佢交付佢一項最困難个任務，就係負責做得分老弟个該扇壁多貼兜仔獎狀。

講著佢个老弟，實在毋知佢係天才也係大蠢牯，明明知做毋著事情會分阿爸修理，佢乜還係愛做一兜有个無个來搥衰人，害佢乜長透分佢爸

罵。因為佢爸實在係當有責任个阿爸，佢兜逐朝晨摺下晝个讀書時間，佢定著會陪等，佢兜完全推懶毋得。見擺看著隔壁鄰舍个細人仔在該嘶骸另命，緊喊佢兜共下出去寮个時節，佢兜只有目激激仔，成時目汁強強就會跌下來。毋過，佢兜還係愛拿等毛筆定定仔寫字，係講寫毋好又愛重寫。但係，佢老弟个心早就飛出去摺佢兜共下搞、共下寮了。

平常時佢顧老弟个頭路還算輕鬆，因為有阿爸在脣項監督，一到避暑，阿爸、阿姆睡當晝个時節，就係佢最辛苦个時節。因為想空想缺个老弟，總係會想出一大堆名堂來搵人，所以佢最驚避暑放寮。

其中有一年个避暑分佢最難忘，該係佢讀小學五年生，老弟四年生該下。該年因為阿爸、阿姆在離老屋無幾遠个縱貫路脣愛起新屋當無間，逐日都愛去新屋該位監工摺搵手做小工，連戴在山崎个姐公摺阿舅乜愛去搵手，大人全部無閒直掣，哪有時間顧著細人仔？該年係佢老弟最快樂个一年避暑，又乜係佢最艱苦个一年避暑。

新屋愛起到二樓个時節，佢兜細人仔乜愛搵手搬磚頭，搬一隻一角銀，叔伯阿哥、老弟摺佢屋下个兄弟姊妹全部都來搵手搬，乜做得趁這機會賺兜零星錢。一開始大家都係規規矩矩个三、四隻一疊，較大个就四、五隻一疊，慢慢仔細心細意搬到二樓，斯驚跌下來危險，無就礮著腳會痛。偏偏佢該個綻剝頭老弟毋安分守己，只愛阿爸、阿姆離開一下个時節，佢總係無愛照步來，佢摺叔伯阿哥參詳好勢講用擲个較遽。一儕在樓頂，一儕在樓下，佢兩儕斯用拋接个方式擲來擲去，全全毋管萬一沒接好磚頭跌下來有幾危險，毋管佢仰般拜託佢兜毋好做這兜危險个事情，佢兜斯係無人愛插佢，一直到磚頭礮著叔伯老弟个頭那血流血濯个時節，正摺佢兜嚇驚忒去。

該擺逐個無守規矩个細人仔全部都分大人罰跪，毋單淨跪在大禾埕，逐个還愛手擎高高扛等冬瓜；無斯黃瓠來處罰，該个情景到這下想起來都還會分佢笑到搨肚屎。但係佢無做著管束老弟个責任佢乜連帶在旁脣罰企，實在還衰。

擲磚頭事件並無分佢老弟較乖兜仔，見擺到當晝，佢總係佇毋著叔伯阿哥、叔伯老弟个唆慫煽動，偷偷匿匿輕手輕腳个開門，另等腳尾溜出去，想摺叔伯阿哥佢兜去大陂塘泗水。這兜孤盲頭，該隻大陂塘識浸死過幾下儕人，阿爸、阿姆係嚴條禁止老弟偎近一步，這隻禁令對老弟來講顛倒變

做係還較大个吸引力，佢想方設法愛拂忒佢个監督，一下喊佢去搵手做麼个，一下喊佢撈佢拿麼个，只愛佢一轉身佢就想颯走，佢對佢該步數又仰會毋知呢？佢前腳行，佢後腳就跣等逐，該兜臭細俵仔知佢會去投阿爸，全部都當惱佢，也當驚佢。

跣等佢兜行到大陂塘，佢兜一群人擠歸堆仔嘍嘍嘎嘎毋知在該參詳麼个事情，佢一俛近佢兜就措嘴毋講話，佢毋知佢兜在該搵麼个東西、搞麼个鬼，反正佢就係毋分老弟下水，因為阿姆講該位有當多水鬼，萬一分水鬼捉著腳，就會分佢拉到水竇肚浸死。前幾隻禮拜戴在隔壁彭屋个大哥，就係在這隻陂塘分水鬼捉去死忒咧。

盡無簡單等到佢兜討論煞，老弟行過來撈佢講，大家都無愛泗水，只有愛坐竹排仔過去對面看看定定，雖然佢感覺坐竹排仔乜無幾安全，但係最起碼無摸著水，水鬼應當捉毋著，毋過為了安全起見，佢乜跣等佢兜上竹排仔，這隻竹排仔無算細，企了十過個細人仔還已大。佢想應當無問題正著，佢驚驚險險个企穩來，無幾久就到陂塘个中央。這下佢看著佢兜幾個面項露出詭異个笑容，突然間撲通一聲，一個隔壁大哥最先跳下水，接等一個個都跳下去，一頭泗水一頭撈佢攞手，這下企在竹排頂个佢，嚇到開始放聲大嗽，因為該央時佢還毋會泗水，嗽了當久都無人插佢，連佢該個無情無義个老弟也越泗越遠，佢嗽到沒力企等，僅可坐下來。

全部个人都上岸走淨淨了，歸隻大陂塘恬靜靜斯伸孤栖孤栖个佢，該央時腦海中浮現个係會毋會有水鬼？水鬼會出來捉佢無？一想著這兜，佢又開始抽骸另命，目濫目串放聲大嗽。一直到下晝三點零，掌陂塘个阿伯轉來，看著竹排仔仰會在陂塘中央，正發現到嚇驚忒个佢坐在面頂，佢泗水過來撈佢撐竹排仔，載佢轉到陂塘脣，還渡佢轉屋下。佢在路項看著竹林順手拗了一大把竹筱仔，準備分阿爸好好修理一下該個臭老弟。

轉到屋下後，除忒老弟分竹筱仔筱到喊毋敢，隔壁叔伯兄弟佢兜都全全有份，過後佢變成佢兜个頭號公敵。阿姆看著老弟恁綻，又恁毋聽講，驚佢管毋動佢，撈阿爸參詳決定，喊佢渡等老弟坐車到山崎姐婆屋下，分姐婆管酌，看會變較乖兜無？因為佢兜愛搵手起屋實在當無閒。

講著愛去姐婆屋下，老弟暢到像麼个樣仔，歸日仔變到當乖，斯驚阿爸反悔毋分佢去，就因為佢係單丁子，除忒阿公、阿婆惜佢，連姐公、姐婆又乜惜佢惜到像愛分佢飛上天頂樣仔。過幾日堵好係義民節，會有鬧熱

好看，今年又堵堵輪著山崎，就在姐婆屋旁脣个鳳蓮宮會有大神豬比賽，也有當多擺攤仔膠做戲个好看，阿爸看老弟有較乖兜仔，就拿錢喊佢先渡老弟去姐婆屋下戴幾日。

一下車老弟就走分佢追，佢無佢恁高，腳較短走毋贏佢，走無兩步腳就看佢个影毋著，僅可自家行到姐婆屋下，看著老弟已經跋到姐公房間个榻榻米眠床頂。原來佢走恁遠个原因，就係佢早就想好愛比佢先到姐公屋下，愛搵姐公眠床頂榻榻米个縫裡肚。姐公輒常會膠褲袋肚个銀角仔跌到裡背，佢已經尋著幾下个銀了，看著佢來，佢尋到還較遠，實在係小人心事多。姐婆看佢拈著幾下个銀，笑微微仔緊看佢，還問佢：「還愛無？姐婆該間還有好尋喔！」佢一聽著像飛樣仔遠遠走到姐婆該間，開始搵榻榻米，看還有銀角仔好拈無？

老弟看著姐婆該間已經分佢搵過了，佢乜毋來膠佢搶，顛倒搬來一張高高个凳仔膠桌仔，佢爬到桌頂，再膠凳仔搬上去，再過爬到凳頂，佢看著斯會分佢嚇死。總講，佢逐擺都做這種分佢嚇爛膽个事，爬恁高跌下來愛仰結煞？佢放忒搵到一半个榻榻米，遠遠去膠佢搵手扶著等凳腳，斯驚一隻無小心佢就會跌下來。

原來這糝貨仔識看過姐公用一隻鐵做个飯筲仔，裡肚裝等淦淦个銀角仔膠紙票囡在天蓬頂，用鐵飯筲仔裝毋使驚老鼠咬，姐公實在還聰明，囡私胥錢囡到天蓬頂，但係乜忒毋小心，竟然會分老弟發現著，佢想就算姐公發現也毋會修理佢，因為姐公乜驚分姐婆看著啊！這個鬼頭鬼腦个老弟看準這一點，竟然敢偷拿姐公个錢，佢這個模範生兼糾察隊，其實係當驚東窗事發會連累著佢，所以，佢會可能分佢做這種壞事。姐公在佢新屋該位搵手無在屋下，佢一定愛膠姐婆講正著，但係想想啊，萬一姐婆知姐公囡私胥錢个所在，該姐公下二擺愛仰結煞呢？佢想了想又毋敢講了。一直等到臨暗仔姐公轉來，佢正遠遠去投佢，老弟惡豺豺个在佢背後捶一拳，當大力，害佢痛到哇哇噉，佢試著佢還衰，做麼个愛佢負責管酌的老弟？做麼个毋分大姊管，或者佢管老妹乜好，只愛毋係管該個綻剃頭就好，因為佢逐擺都會分佢惹來無妄之災。

雖然還愛加幾日正係義民節，但係家家屋屋既經已無閒，愛準備祭拜義民爺个祭品，姐婆隔壁个舅公渡佢兩儕去看佢畜个大神豬，實在還大喔！一定係忒重了正會企都企不踎起來，神豬橫在地泥頂緊啟大氣，旁脣

有一臺收音機放等輕快个音樂分佢欣賞，還有一臺當大个電扇摺佢吹涼，佢這老弟看著這隻神豬橫在該位還鬆爽，麼个都毋使做還有人服侍佢，分佢聽音樂，分佢吹電扇，還輒輒摺佢摔身體，實在還享受。佢講佢下二擺乜愛做神豬，當下分舅公拿衛生紙擦嘴，佢講細人仔亂講話，嘴像屎舂共樣，所以愛拿衛生紙摔摔啊。老弟分舅公恁樣一摔，心肝肚當毋歡喜，還想鑽到神豬睡目个地方，講愛摺神豬共下戴，因為做神豬較好，毋會分人罵，乜毋會分人打，在神豬面頭前還做毋得講了少話呢！但係佢哪知，這條神豬等一下就愛分人刷來祭義民爺了呢！

到了臨暗仔，舅公屋下來了幾個大人，大家七手八腳搵手摺大豬公扛起來，用當大个秤仔秤佢有幾重，超過一千公斤耶！佢正三十公斤，佢个重量係四、五十個佢个重量，愛秤佢个大工程分佢摺佢老弟看到嘴杓杓，但係愛刷大豬个時節，舅公就毋分佢兜細人仔看了，驚佢兜又亂講話，因為刷神豬係當神聖个事情，做毋得出差錯。

隔一日係義民節，大神豬除忒在鳳蓮宮展示以外，乜擺到姐公屋下這片來，歸排个大豬公分人整理到還靚，花刺必駁還壯觀，身頂還掛等當多閃閃發光个金牌，有兜寫等「特等」，有兜寫等「一等」。佢摺老弟閒閒無事做，佢就渡等佢去看大神豬，該个老弟實在綻到無人冇，看著神豬該摸摸這摸摸，佢摺佢講做毋得儘採摸，該係祭拜神明个，佢哪聽得落去，賊頭賊腦个摸煞後，看著神豬嘴肚咬等一隻大黃梨，佢試著當生趣，問佢做麼个神豬嘴肚愛咬一隻黃梨？其實佢乜毋知，佢想，既然佢乜毋知，可見毋係麼个重要；無斯了不起个事，佢走轉姐婆屋下搬來一張凳仔，佢正在該胚想佢又毋知想愛搞麼个名堂个時節，佢已經摺其中一條神豬嘴肚个黃梨拿下來搞了，實在係七月半个鴨仔毋知死。佢先摺黃梨拿在手肚擲高高再過接起來，搞了幾下，越擲越高，手接著黃梨个時節會痛，佢就摺黃梨擲分佢接，佢分黃梨个葉仔刺著手當痛還流血了，又開聲大嗽，這下堵堵在附近巡个姐婆摺姐公，看著佢兩儕竟然好搞毋搞，摺神豬嘴肚个黃梨也拿出來搞，實在會闕死人。其實這件事根本毋係佢个錯，全係老弟好搞正造成个結果，想當然，佢兩儕分姐公修理到有幾悽慘，嗽到會死斯無人來救。

佢老弟對分人修理這件事，實在係無麼个在該驚个，總愛有好搞，分人筱幾下又有麼个關係？佢乜知四個老人家全部都惜佢一儕，養成佢天毋

驚地毋驚个個性，但係無想著負責管佢个佢也常常分佢拖累。

在姐婆屋下已經分人修理幾下擺，佢當想轉屋，但係阿爸講還愛再過戴加幾日仔，因為起新屋愛人搵手，佢兜無閒好看等老弟，僅可喊佢兜在姐婆屋下分姐婆照顧，佢喊老弟避暑作業拿出來寫，係無開學个時節，作業無寫忒又會分先生打，佢寫無幾隻字，聽著外背个蟬仔嘍嘍嘍緊噉，佢嫌忒吵，一定愛去外背膠該兜蟬仔捉下來正做得。

走到外背該叢大樹下，佢頭臥臥緊看，分佢尋著幾隻蟬仔，佢想爬上去捉，佢強強硬拉等佢个褲毋分佢爬，佢無奈何，僅可走轉去姐婆屋下膠姐婆晒衫褲个竹篙擎出來，又走轉去搨出一張黏烏蠅个烏蠅紙，佢膠烏蠅紙固定在竹篙頂，有黏性該面向外，竹篙忒重，佢喊佢搵手共下扶等，佢又分佢牽等鼻公行，膠佢搵扶等，因為佢也當想看下做得黏下幾隻蟬仔來搞無？無幾久在佢兜共力合作之下黏了十過隻蟬仔，但係分佢剝開烏蠅紙个時節，蟬仔个翼也剝爛忒了。佢兜黏下來个蟬仔有兜會噉，有兜仰般弄佢都毋會噉，佢兜研究半日，正發現著原來會噉个蟬仔，肚屎脣頭有隻地方會振動，姐公講該係公个蟬仔，毋會噉个係嫵个蟬仔。雖然這擺黏蟬仔來搞無分人罵，但係佢兜黏忒多了也當吵，姐婆喊佢兜擲忒，毋好吵佢睡當晝，佢膽細驚分人唸，就趁老弟無注意个時節膠蟬仔全部都放忒，再騙佢講，愛轉个時節再過膠佢多黏幾隻，也做得拿轉去展分叔伯阿哥佢兜看，本來佢當閱佢膠蟬仔放走，但係一聽著佢講，還愛再過多黏加兜仔分佢拿轉去展，佢就毋閱了。

戴在姐婆屋下最大个好處，就係毋使逐日都愛背書背詩，對佢來講無麼个差，但係對老弟來講該就像係天堂樣，歸日遊遊冶冶想空想缺，毋係去尋隔壁个細人仔打紙牌，就係打蛤蟆珠，成時就搞樹乳仔。佢這老弟讀書無幾會，但係講著搞，就無人做得贏佢，毋管佢去哪位，毋使幾日仔就膠附近个人熟到喊毋敢，逐個人都來尋佢奈，但係毋使三日，佢知定著就無人會再過來尋佢了，因為大家个珠仔、紙牌膠樹乳仔，全部會分佢贏淨了，愛轉个時節定著會有一大包个戰利品。

老弟實在毋係做得恬下來个人，搞到無好搞又分佢想著一件做得賺錢又好搞个事情，佢膠姐婆討了十個銀，到雜貨店膠頭家買一大張做得分人抽獎个東西，抽著麼个號碼就係麼个獎品，從佢細漢个時節就做得看出佢大漢以後當適合做生理，恁細就知愛仰般形賺錢，佢用十個銀本錢，係講

分人抽獎抽一張五角，總共四十張全部抽煞，做得有二十個銀，扣忒十個銀本錢還分姐婆，佢還做得賺十個銀。佢認為這生理實在好搞又好賺，刺激又生趣，因為看人抽著麼個獎品，愛開獎個時節，佢自家也當緊張，最主要係又做得賺錢。

有一日暗晡夜佢先去睡目，到十一點零個時節，佢踎起來去便所，看著廚房個電火仰會還恁光，姐公、姐婆摻阿舅佢兜早就已經睡了啊。行過去一看，佢就知又係佢該個綻到無天理個老弟在該作怪咧，原來佢拿等佢割來分人抽獎個東西在電火下晟，恁樣做得看得著裡肚個號碼，就知大獎個號碼在哪位，佢就摻佢先攞忒，恁樣別人看著還有當多糖果摻禮物，就做得錫當多人來抽。但係最大個獎品背尾還係變成佢自家個，別人最多斯做得抽著泡泡糖，無斯雞胗仔，這種行為分佢發現，佢也一息仔斯毋驚，因為佢想佢也係共犯，一定毋敢講出去，實在係吃佢夠夠了。講正經，這件事情到這下佢還毋敢分佢該嚴條個阿爸知，若係分佢知著，佢摻老弟個這種梟人個行為，定著會分佢剝一層皮。

老弟在姐婆屋下戴個時節，為了做生理賺錢，避暑個作業都無寫，係講轉到屋下佢定著又會分阿爸罵，講佢無管好佢。所以一到暗晡頭，佢就逼佢寫功課，但係逐擺佢寫無五分鐘一定就睡忒了，因為佢走了歸日已經係了。

為了毋會在轉湖口屋下個時節分阿爸罵，當老弟提出喊佢摻佢寫功課個時節，佢竟然答應了，當然這種事情仰會可能瞞得過阿舅，免不了又係兩儕共下分大人刻到臭頭。阿舅還一度懷疑恁乖個佢仰會做這種事情，這件事，第二日阿舅摻姐公去湖口搵手起新屋個時節就投阿爸了，阿爸喊佢兩儕皮愛弓較纏兜仔，準備轉來吃竹筍炒肉絲。

想著再過加幾日仔就做得轉湖口了，佢心肝肚試著當暢又當驚，因為戴在姐婆屋下當輕鬆，又有當多好吃個東西，但係愛顧老弟這件事分佢壓力當大，所以愛轉屋下係又驚又好。只有祈求佢毋好再有麼個空頭好搞，但係這係無可能個事。

今晡日，佢十分無聊，竟然摻隔壁個大黃狗搞起來，佢平常係講看著得人惜個細狗仔，還拗蠻好摻佢搞，但係堵著大狗佢就當驚了，尤其係姐婆隔壁該條大黃狗，逐擺看著佢就牙狺狺仔，害佢嚇到停動都毋敢停動一下，一直到佢摻佢對峙結束搖等尾走了，佢正敢跋腳走轉姐婆屋下。偏偏

這個番綻个老弟，竟然去鬥這條惡豺豺个大黃狗，佢一惡起來對等佢兜緊吠，老弟天毋驚地毋驚也對著佢緊喊，實在係無愛命了。佢緊喊佢毋好惹該條狗，佢偏偏毋聽，這條大黃狗正式分佢惹到起譴發性咧，一下仔跳起來躍向老弟身體，嚇到佢心臟強強就會跳出來了，佢大喊一聲，好得隔壁个阿伯聽著佢个喊聲，順續拿著一支祛把向黃狗身頂一擲，佢也遽遽走過來制止，正免忒一場狗禍。這件事，佢兜一轉到姐公屋下又再一擺分大人刻到臭頭了，姐公還講將就天光日就轉湖口去好了，毋好綻到在這位搨出人命來。

但係老弟像還嫌毋罇刺激，摻姐公求情講佢還想多戴加幾日，但係佢打從心肝肚毋願意，佢試著佢無辦法管佢老弟，還常常分佢陷害。雖然阿姐婆當惜佢兜，見擺煮當多好食个東西分佢兩儕食，但係佢還係想愛轉，因為恁多日無看著阿爸阿姆，佢乜當心焦。第二日姐公摻阿舅去湖口个時節，摻阿爸參詳了這件事，背尾阿爸決定該日暗晡摻阿姆到山崎來看看佢兜，佢一看著幾日無見著面个阿爸摻阿姆，當下嗽到目汁闌干，阿姆捕緹佢，勸佢還係再過戴加幾日，等會開學个時節正來接佢兜轉去。就恁樣，佢兜又戴下來了。老弟該就暢到跳上跌落，又摻一張凳仔跳壞忒，跌到狗吃屎，哎！牛牽到北京還本本係牛。

無事做个老弟安分無兩日，講愛去姐公个田該片捉蚴仔來搞，佢勸話佢做毋得，佢又講毋聽，高不將佢又僅可在後尾跔等，因為佢知田个附近有一隻陂塘，驚佢又走去泅水當危險，該又係一隻毋知深淺个陂塘。跔等佢行啊行，透路毋係挖條蟲蟻來嚇佢，就係騙佢講有蛇，害佢一路心寒膽顫跔等佢，也分佢闕到半生死。行啊行，突然間，老弟停啊下來，佢正當在該煩惱佢又毋知想愛仰般搨衰佢个時節，發現佢面色壘青，緊張到啟大氣，害佢急到煞煞走過去，佢嘎對佢大喊講：「毋好過來！」，佢煞煞放慢腳步輕輕仔行過去，一看！這下正式死無命了，一尾當大、當長个一截烏一截白个遮節就在田塍路項蠕蠕動，定著係老弟該下走个時節驚動著佢，這下老弟係動啊一下，佢可能就躍上來了，這下仰結煞正好。佢雖然驚到會死，但係這下為了佢屋下个寶、屋下个命，佢只有冷靜个想愛仰般形來救佢老弟。佢記得先生教過，堵著蛇个時節愛走S型，增加佢个距離，分佢逐毋著，但係問題係，佢兜企在田塍路項，田塍路係直个，這愛仰形走？所以，佢喊老弟企等毋好輕舉妄動，毋好再驚動佢，這下平常天毋驚

地毋驚个老弟嚇戇忒了，總算肯聽佢个話了，這下佢正知麼个安到驚了，緊問佢講：「二姊，愛仰結煞？仰結煞？」當時佢毋知哪來个勇氣搵智慧，搵老弟分析戰況，佢講：「這下附近都無大人，佢俚喊乜無用，顛倒會驚動蛇，恁樣還較危險，先生講愛走S型也無可能，還更容易跌倒，恁樣一定就無命了，所以一定做毋得走，你輕輕仔，佢俚慢慢仔毋好驚動佢，再過向後尾退。」就恁樣佢聽等佢个指令一步一步向後退，一直退到蛇無可能追著佢兜个地方，佢兜兩儕跋腳走到尾瀉屎。到安全个所在時，像人經過一場生死關頭，這下佢兜目眶肚已經裝滄毋知係目汁也係汗水，會到姐公屋下个時節，佢拍拍老弟个背囊搵佢講：「無事！無事！毋使驚！」其實佢心肝肚驚到真係死無命咧！

該日暗夜佢歸夜一直發惡夢，夢著佢分蛇追、分蛇咬，嚇醒幾下擺。第二日朝晨跣床，姐婆話著老弟係單淨發惡夢夢著蛇定定，佢講：「若係發夢夢著蛇，表示係伯公在該搵你討錢，佢俚來去燒兜金紙分伯公，去伯公下拜拜就毋會再過夢著了。」佢兜搵姐婆去到伯公下拜好後，佢正搵姐婆講昨晡日堵著蛇个情形，害姐婆乜嚇著半生死。姐婆講：「下二擺係堵著這種事情一定愛搵大人講，係無，萬一有人暗晡頭去巡田水，該隻蛇哥係分別儕人毋小心踩著，該就當危險了。」

結果，姐婆一轉到屋下就遽遽搵隔壁个舅公佢兜講，幾個大人趕緊拿等蛇杈仔準備去搵蛇打死，佢該毋知死嚇毋會驚个老弟，一聽著大人愛去捉蛇，佢又興蹠蹠想愛跣等去看該條害佢嚇到半生死个蛇會有麼个下場，佢講毋准去，佢又驚又愛跣，實在拿佢無法度，為了避免危險，也驚妨礙大人捉蛇，大家都毋肯分佢去，佢闕猝猝到樹下等消息。

毋知過了幾久，大人總算轉來了，手肚攞等一尾一公尺較加个遮節吊到高高，老弟看著該尾蛇个長度，正式又闕又恨，大人講：「好得昨晡日無出事，係無就正式係死無命咧！看這個綻刹頭下二擺還敢拈蛇打蜈滿哪亂走無？」佢兩儕你看佢、佢看你，又再過嚇出一身冷汗。

老弟分佢救轉一條命，乖乖仔在姐婆屋下寫功課，寫寫啊佢就搵佢講：「二姊，佢當無聊，做得出去奈無？」實在還難得，佢竟然會問佢个意見，佢當然講：「做毋得！今晡日一定愛搵避暑作業寫忒正做得休息。」仰有恁好空，恁無簡單分佢捉著機會威脅佢寫作業，佢哪有恁容易就放佢過。無幾久，看佢也正式乖乖仔寫了一兜字，雖然還言寫忒，佢還係分佢

休息一下仔。佢黏時露出得救个表情，滿哪走來走去，尋毋著麼个好搞个東西，就連該條大黃狗橫在該位，佢也毋想去惹了。

蹕啊蹕，佢蹕到頭前姐婆畜雞仔个雞籠該位，顯然佢又發現著好搞个事情了。佢想，這兜雞仔做麼个愛用電火照等呢？敢毋會忒熱？佢驚這兜雞仔忒熱會分電火焯躁，就一隻一隻摻佢兜捉出來，細雞仔一出籠就滿哪緊走，雖然還恁細隻，但係走盡遽著，佢驚隔壁个大黃狗來咬佢兜，趕緊摻圍牆个大門關起來。但係關得了狗噯關毋著貓仔，姐婆屋下畜來捉老鼠个貓仔，這下用賊賊个目神看等該兜四處亂竄个細雞仔，佢僅可喊老弟看等老貓毋好分佢捉著細雞仔，佢煞煞搵手摻細雞仔捉轉雞籠裡背，一場雞飛貓跳个大戰就恁樣上演了。在外背樹下奈涼个姐婆聽著佢兩儕咻舞展天，毋知又發生麼个事情，趕緊轉來。一看，阿姆哀！佢畜个細雞仔四處亂竄，老弟追等貓仔走，佢追等細雞仔走，一片愛捉，一片還愛顧等毋好分老弟踪著，正式係一場混戰，好得姐婆手腳伶俐，一下仔一手抓兩隻，三兩下就摻細雞仔都救轉來了，這下佢兜少不了又分姐婆罵一頓。

姐婆解除忒這場貓仔摻雞仔个危機，又轉到樹下摻隔壁鄰舍个姨婆打嘴鼓，佢兩儕還毋想讀書寫功課就跔等出去，姐婆想：「乜好，係無在屋下裡背又毋知愛仰形變鬼變怪。」佢兩儕分姐婆一儕一片牽等手，樹下坐等實在當涼當鬆爽，姐婆一隻手摻老弟爪背囊；一隻手摻佢爪背囊，樹頂个蟬仔雖然當吵，但係佢摻老弟一下仔就睡忒了。暗晡頭姐公轉來，講天光日就準備渡佢兩儕共下轉湖口，姐婆就炒米粉分佢兜食，今晡日還滿足啊！

第二日一天光，姐公就講愛渡佢兜轉屋下，但係老弟講蟬仔還言捉啊！當初佢騙佢講愛轉个時節愛摻佢搵捉蟬仔轉去，展分叔伯阿哥佢兜看，這下無摻佢搵捉噯做毋得了。拗毋過佢，佢僅可留下來陪佢捉好蟬仔再渡佢坐車轉湖口，阿舅先摻姐公騎車去。到了當晝邊仔，佢摻老弟又拿等晒衫褲个竹篙摻烏蠅紙去黏蟬仔，今晡日愛轉湖口了，一定愛多黏幾隻，好展分佢兜看，佢兩儕又過共力合作，總下黏著二十零隻，用塑膠袋裝好後，刺了幾隻空分佢兜有空氣好啟氣，就摻姐婆講愛轉咧。

透路，老弟愛照顧佢个蟬仔，所以無麼个好變怪，乖乖仔行到新豐車頭，一下仔車來了，佢搵包袱，老弟拿佢贏來个戰利品摻該包蟬仔，就恁樣坐上車了。前一分鐘還無發生麼个事，但係續等就聽到乘客開始在該

罵：「吵死人，這兜孤盲子，捉恁多蟬仔做麼个，睡下當晝斯毋得，搥齧搥鼻。」蟬仔个噉聲實在忒大聲，真係得人惱，大家分佢吵到實在佇毋著，緊同司機阿伯抗議。背尾，司機阿伯也佇毋著了，喊佢兜摻蟬仔放忒，無斯毋好坐車，老弟仰會肯呢？佢兩儕就分人逐下車來了，透當晝佢拿等重重个包袱，老弟拿等佢个寶貝蟬仔摻玩具興蹠蹠緊講緊跳，完全毋知佢兜還愛行幾久正會行到湖口，該下佢已經熱到會昏忒去了。

行了大約三十零分鐘吧！佢熱到頭暈腦疼也毋係當清楚，總算係轉到屋下了，佢个任務也完成了。透暗晡，斯看著老弟奢鼻搨天在該展佢个蟬仔，叔伯兄弟也暢到奈毋得，一直求求乞乞愛分佢兜，老弟嘮雞脰講該有幾難正黏得著，背尾一番討價還價後，一隻用伍角銀賣分叔伯兄弟佢兜，佢又賺了十幾個銀。

第二日一大早，叔伯兄弟佢兜全部刷到佢屋下來，因為昨暗晡老弟賣分佢兜个蟬仔全部都死淨淨，一隻都毋會噉了，硬硬愛老弟摻錢還佢兜。老弟同佢兜拗得面紅濟炸，講賣佢兜个時節係生个，這下死忒了又毋係佢弄死个，係佢兜自家搞死个，講麼个也毋肯還錢分佢兜。包尾阿爸分佢兜吵醒了，只好拿錢還佢兜正了事，看來佢對這隻單丁子也實在奈佢毋何。

老弟賺兜錢又像會火燒褲袋樣，湊佢共下去柑仔店，佢講佢有搥黏蟬，所以佢也有份，佢兜就共下行去堯叔公个柑仔店。佢看著幾隻大西瓜就手賤，摻佢東敲敲、西敲敲，沒想著，這一敲壞忒了，西瓜可能忒熟了，一敲就裂開來了，這下愛買也毋係；毋買也毋係，佢兜憨憨仔企在該位你看佢，佢看你。背尾佢感覺堯叔像無發現樣仔，就偷偷仔摻裂開來个該片轉到另外一片分人看毋著，兩儕像做賊共樣就溜了，走了一段路看堯叔公並無追出來，佢兜正鬆了一口氣，毋過，該幾日佢兜都毋敢俛近柑仔店一步。

佢講過，佢該老弟係安分不了幾日个，今晡日，大姊个同學講愛來尋佢共下騎自行車去新豐海脣寮，佢兜屋下个家長會共下去。老弟一聽就愛跔等去。阿爸阿姆雖然感覺著無幾適當，但係想講往年避暑放寮都會渡歸屋下人共下出去寮，唯獨今年因為愛起新屋，所以都無渡佢兜出去行行啊，既然有大人陪同就同意分佢兜去，但係交代佢兜一定愛細心細意。去新豐海脣个路係莊下細路，在當時也沒麼个車，所以應該做得放心，到了斯做得在沙灘搞，無斯在脣頭搞水，千萬做毋得下去泗水，為了做得去寮，

佢兜麼个都答應。

歡喜靈天在海脣搞到當暢个時節，忽然間聽著當多大人大嫲聲在該喊佢兜：「遽遽走啊！遽遽走啊！」佢兜還搞毋清楚發生麼个事情个時節，佢看著遠遠个地方已經天烏地暗了，海水上升到當高當高，像人幾層樓恁高，阿姆哀啊！這種景象佢像人識在電視个《檀島警騎》影集肚看過，阿爸講過該係海嘯，佢一下仔頭腦轟一聲嚇戇忒去，毋知仰結煞正好，好得，又聽著有人大喊：「遽遽走啊！遽遽走啊！」佢馬上無再過加想，摺老弟牽著腳踏車死命往外背騎，該實在係死命个騎，好死毋死，這時老弟个車仔落鏈了，但係再過毋走赴毋掣了，佢換過老弟个車，喊老弟騎佢个車遽遽走，佢乜牽等老弟个車死命个走。天歸隻暗下來了，風開始凶狂个吹等，更加分佢兜騎毋遽也走毋贏，大姊佢兜已經騎到較安全个高處，伸佢摺佢老弟還在沙灘項，大姊一直想愛過來尋佢兜，但係阿叔喊佢毋好過來，阿叔自家走來扛了佢摺老弟个車，一片走一片喊佢兜較遽兜，在上背个大姊已經嗽到目汁闌干，這下幾個戴在附近个村民看著佢兜兩個細人仔已經愛走毋停動了，都趕緊走過來救佢兜，佢兜分大人捕等走，總算逃到岸上較高个地方。一下仔就開始發風落水，大家就涿到歸身潦潦，好得海嘯無像電視肚看著个恁高，但係在當時矮小个佢目珠裡肚係當得人驚个事情，佢兜撿轉了一條細命，帶佢兜去个阿叔也緊摺村民承蒙感謝。回程，佢兜一路嗽一路行，無力了，也嚇壞忒了。行到一半看著阿爸阿姆騎著歐兜拜趕過來，完全毋知佢兜頭先正經歷一場驚天動地个玩命關頭，毋知發生海水大漲潮个事件，聽著阿叔个說明正知，佢兜差一息仔就一日之內損忒三个細人仔，佢兜驚魂未定个陪等佢兜，恬恬仔共下行轉屋下，佢想佢兜心肝肚應該在該自責懊惱，仰會分佢兜去恁危險个地方。轉到屋下，阿姆喊佢兜先去洗身，佢去煮薑嫲湯分佢兜淋，看著佢兜嚇到魂飛魄散个樣仔，阿爸決定渡佢兜去分三元宮廟脣个矮子仙收驚，收驚好佢兜正像回魂共樣。

這擺毋知係正式个海嘯也係大漲潮，佢已經毋記得，斯知就會開學了，佢度過了一隻驚險差一點無命个避暑，這也係佢從此之後造成凡事謹慎小心，又有點忒過神經緊張个個性，佢想，就係從該年佢屋下起新屋開始个。

到這下來，離該年个避暑已經過忒三十年，但係驚險个畫面還係長透在佢腦海肚出現，佢乜時常講分老弟个細人仔聽，逐個人都驚訝佢兜个阿

爸有一段恐怖經驗个童年。佢个老弟今這下係經營三百零個員工个公司个頭家，佢這下穩重又內斂，毋知係毋係摻佢共樣經歷了該年驚險个避暑正分佢變成熟个。

毋過，佢這下對佢當尊重，有好空个一定會記得佢這個二姊，因為該年个避暑，佢个二姊分佢搵到盡恠，為著救佢也險險連細命都無忒去。這下老弟也有四個細人仔，也係單淨一個單丁子。毋過，佢想佢應該毋會太縱佢，免得重蹈佢綻剝頭个覆轍。好得，佢个俵仔又乖又伶俐，正經係阿彌陀佛！

作者感言



張馨如 臺中市馬鳴國小教務主任

非常感謝教育部舉辦用母語寫个文學獎，分客家語言个文章做得流傳，也愛感謝一路里來最支持佢个老公，還有臺中市教育局本土語言輔導團个總召、副召校長，分佢當多指點摻建議，正有這篇小說个產生。

〈該年避暑〉這篇小說个真實精神係寫阿姐對老弟个感情，也希望客家人細漢時節好搞个故事做得摻大家分享。